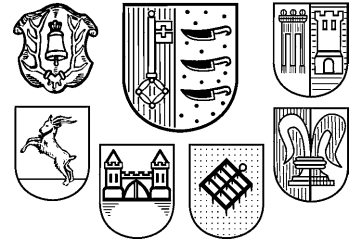


# Nachrichtenblatt

für das Untere Härtsfeld

Amtliche Nachrichten  
der Gemeinde Dischingen  
mit Teilorten:  
Ballmertshofen  
Demmingen  
Dunstelkingen  
Eglingen  
Frickingen  
Trugenhofen



43/10

Freitag, den 29. Oktober 2010

## Amtliche Bekanntmachungen

GEMEINDE DISCHINGEN  
auf dem Härtsfeld



### Einladung zur Informationsveranstaltung über die Einführung der gesplitteten Abwassergebühr

**Mittwoch, den 03. November 2010  
19.30 Uhr in der Turnhalle Eglingen**

Wir informieren Sie umfassend über den Sachverhalt  
und den geplanten Verfahrensablauf.

Hierzu sind alle Interessierten aus der  
Gemeinde Dischingen sehr herzlich eingeladen.

Alfons Jakl, Bürgermeister

### Wer spendet Weihnachtsbaum?

Allerorts schmücken prächtige Weihnachtsbäume die  
öffentlichen Plätze in der vorweihnachtlichen Zeit.

Bald ist es schon wieder so weit. Deshalb ergeht schon  
heute der Aufruf, wer einen Baum spenden möchte.  
Die Mitarbeiter des Bauhofes würden diesen dann in der  
KW 47/48 abholen. Hierfür ist es allerdings erforderlich,  
dass der Standort auch mit Maschinen gut zugänglich ist.

Bitte wenden Sie sich bei Interesse an Bauhofleiter Lothar  
Weber (Telefon: 0151 11714989) oder an Frau Heiler,  
Rathaus Dischingen (Telefon: 07327 81-14 vormittags).

Ortsbauamt Dischingen

## Ende der Sommerzeit

Die diesjährige Sommerzeit endet am

Sonntag, 31. Oktober 2010

Die Uhren werden deshalb um eine Stunde  
(von 3.00 Uhr auf 2.00 Uhr) zurückgestellt.

## Mitteilungen des Bürgeramts

### Geburt



Am 15.10.2010 in Dillingen a.d. Donau

Axel Jenewein, Sohn von Simone und Joachim  
Jenewein, Dischingen, Am Flecken 5

**Herzlichen Glückwunsch**

### Sterbefall



Am 22.10.2010 in Dischingen

Anni Kipfer, Dischingen, Karlstraße 28  
im Alter von 80 Jahren

**Herzliches Beileid**

### Eheschließung



in Dischingen

Bernhard Lämmle, Ballmertshofen und  
Karin Schmid, Ballmertshofen

**Herzlichen Glückwunsch**

### Jubilare



91. Geburtstag am 25.10.2010

Barbara Wieland, Dischingen, Bergstraße 15

**Der Jubilarin und allen nicht genannten  
Jubilaren wünschen wir auf diesem Wege  
alles Gute, Gesundheit und persönliches  
Wohlergehen.**



## Der neue Personalausweis

### Ab 1.11.2010 wird der neue Personalausweis im Scheckkartenformat ausgestellt.

Die Antragstellung kann nur persönlich erfolgen. Bereits bei der Beantragung muss entschieden werden, ob Fingerabdrücke mit aufgenommen werden sollen oder nicht. Dies ist im Gegensatz zum Reisepass freiwillig. Bei der Beantragung wird eine Info-Broschüre mit weiteren Informationen ausgehändigt.

#### Erforderliche Unterlagen

- Bisheriger amtlicher Lichtbildausweis (Personalausweis oder Reisepass)
- Aktuelles biometrietaugliches Lichtbild
- bei unter 16-Jährigen:  
Unterschriften und Ausweise der Erziehungsberechtigten, mindestens ein Erziehungsberechtigter muss persönlich mit vorsprechen, ggf. unterschriebene Einverständniserklärung und Ausweis des nicht vorsprechenden Elternteils. Ein Formular ist hierzu beim Bürgeramt erhältlich bzw. auf der Homepage der Gemeinde zum Herunterladen eingestellt.
- Bei Erstausstellung können weitere Unterlagen erforderlich sein (z.B. Personenstandsurkunden oder Staatsangehörigkeitsurkunden)
- Sorgerechtsbeschluss bei nur einem Erziehungsberechtigten
- sowie die Ausweisgebühr.

#### Aushändigung

Der Ausweis kann ca. 3 Tage nach Zustellung des PIN-Briefes innerhalb der Öffnungszeiten unter Vorlage des bisherigen Ausweisdokuments beim Bürgeramt persönlich abgeholt werden.

#### Gebühren:

- Unter 24 Jahren: 22,80 Euro
- Über 24 Jahren: 28,80 Euro
- Vorläufiger Personalausweis: 10 Euro
- Aktivierung, Entsperrung
- Online-Ausweisfunktion: 6 Euro
- Änderung der PIN: 6 Euro

#### Weitere Informationen

- Im Internet unter [www.personalausweisportal.de](http://www.personalausweisportal.de)
- Telefonischer Bürgerservice zum neuen Personalausweis: 0180-1-33 33 33 (3,9 ct/Min dt. Festnetz, max. 42 ct/Min Mobilnetz), Sprechzeiten Montag – Freitag 7 bis 20 Uhr

#### Öffnungszeiten Bürgeramt:

Montag bis Mittwoch 8.00 – 16.00 Uhr  
Donnerstag, 08.00 – 18.00 Uhr  
Freitag, 08.00 – 13.00 Uhr.

### Freiwillige Feuerwehr Abteilung Dischingen



#### Vorankündigung:

Am Freitag, 05.11.2010 findet unsere jährliche Hauptübung mit der Abt. Ballmertshofen statt.  
Beginn: 19.30 Uhr

Abt.. Kommandant  
Hartmut Müller

## Bereitschaftsdienste

#### **Ärztlicher Notfalldienst:**

##### Wochenenddienst:

von Freitag 18.00 Uhr bis Montag 7.00 Uhr sowie von Mittwoch 13.00 Uhr bis Donnerstag 7.00 Uhr,

##### werktägliches Notdienst:

Montag, Dienstag, Donnerstag jeweils von 19.00 Uhr bis um 7.00 Uhr des Folgetages. Diese Dienste sind zu erfragen unter Tel. Nr. 0180 3963009.

Bei lebensbedrohlichen Erkrankungen wenden Sie sich bitte sofort an 112 (Rettungsleitstelle).

#### **Dr. med. H. Eckstein Arzt für Allgemeinmedizin**

Die Praxis ist vom  
30.10. – 07.11.2010 geschlossen.

Vertretung: Dres. Schöneberger,  
Bergstraße 13, Tel. 491

#### **Sozialstation:**

Einsatzleitung: Telefon 07326 919150

#### **Nachbarschaftshilfe:**

Telefon 420 oder 5434

#### **Zahnarzt:**

Notfalldienst zu erfragen  
unter Telefon 0711 787777

#### **Dr. Joachim Schehl, Dischingen**

Die Zahnarztpraxis ist vom 02.11.  
bis 05.11.2010 geschlossen.

Vertretung in dringenden Fällen:  
Dr. Maunz + Buchgraber in Giengen  
Telefon 07322 5091

**Bereitschaftsdienst  
(Notdienstturnus/Härtsfeldturnus)  
der Dischinger, Nattheimer und  
Neresheimer Apotheken:**  
bis Montag, 01.11.2010, 8.30 Uhr  
APOTHEKE NATTHEIM

von Montag, 01.11.2010, 8.30 Uhr  
bis Montag, 08.11.2010, 8.30 Uhr  
MARIEN-APOTHEKE DISCHINGEN

Die Apotheken sind dienstbereit montags bis freitags in der Zeit von 8.30 – 20.00 Uhr und an Samstagen, Sonn- und Feiertagen in der Zeit von 8.30 – 12.00 Uhr und wieder ab 18.00 Uhr bis zum Folgetag um 8.30 Uhr.

Außerhalb dieser Zeiten wird auf den Notdienst der Apotheken Heidenheim/Giengen/Herbrechtingen und den Aushang an der Apotheke und das Notdienstportal der Landesapothekerkammer Baden-Württemberg ([www.lak-bw.de](http://www.lak-bw.de)) verwiesen. Außerdem kann er unter Tel. 22833 erfragt werden.

#### **Tierarzt:**

Bei Notfällen wenden Sie sich an Ihren Haustierarzt – Kliniken und Großtierpraxen sind durchgehend dienstbereit.

#### **Veterinärwesen und Verbraucherschutz beim Landratsamt Heidenheim:**

Tel. 07321 321-2601 auch an Sonn- und Feiertagen. Bei Schaltung des Anrufbeantworters entnehmen Sie bitte die bekannt gegebene Rufbereitschaftsnummer, bei der Sie dann in der Zeit von 8 – 16 Uhr einen Ansprechpartner erreichen können.

#### **Polizeiposten Nattheim:**

Telefon 07321 7943

#### **Wasserversorgung:**

Landeswasserversorgung  
Zentralwarte Langenau,  
Telefon 07345 96382120

#### **Strom:**

EnBW ODR, Tel. 07961 82-0

#### **Gas:**

Stadtwerke Heidenheim,  
Telefon 07321 328-111

### Zweckverband Wasserversorgung Egaugruppe Dischingen

#### **Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes 2010**

Aufgrund von § 79 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) vom 24. Juli 2000 mit Änderungen i. V. mit § 18 des Gesetzes über Kommunale Zusammenarbeit (GKZ) vom 16. September 1974 mit Änderungen und mit § 10 der Verbandssatzung hat die Verbandversammlung am 16. September 2010 beschlossen:

#### **1. Wirtschaftsplan**

Der Wirtschaftsplan des Zweckverbandes Wasserversorgung Egaugruppe für das Jahr 2010 wird festgestellt:

##### im Erfolgsplan

auf der Ertragsseite 240.611,00 €  
auf der Aufwandseite 240.611,00 €

##### im Vermögensplan

auf der Deckungsseite 78.474,00 €  
auf der Ausgabenseite 78.474,00 €

#### 2. Umlage

Der Gesamtbetrag der Umlage, die von den angeschlossenen Gemeinden erhoben wird, wird vorläufig auf 232.650,00 € festgesetzt. Die gesetzliche Mehrwertsteuer wird diesem Betrag zugeschlagen. Die endgültige Festsetzung der Verbandsumlage erfolgt erst nach Feststellung der im Wirtschaftsjahr 2010 tatsächlich entstandenen Kosten.

#### 3. Investitionszuschuss Verbandsmitglieder

Von den Verbandsmitgliedern wird ein Investitionszuschuss in Höhe von 6.474,00 € erhoben.

#### 4. Kreditaufnahme

Zur Finanzierung von Investitionen wird eine Kreditaufnahme in Höhe von 0,00 € festgesetzt (Kreditermächtigung).

#### 5. Kassenkredite

Der Höchstbetrag der Kassenkredite, die in diesem Wirtschaftsjahr zur Sicherung der Zahlungsbereitschaft der Gruppenkasse in Anspruch genommen werden dürfen, wird auf 250.000,00 € festgesetzt. Das Regierungspräsidium Stuttgart bestätigt mit Erlass vom 13. Oktober

(Az.: 14-2207.-514 /04 WV Egaugruppe)  
gemäß §§ 18 und 28 GKZ i.V. mit §§ 81  
Abs. 2, 121 Abs. 2 GemO die Gesetzmä-  
ßigkeit des Beschlusses der Verbands-  
versammlung vom 16. September 2010  
(Niederschrift § 1 ö) über die Festsetzung  
des Wirtschaftsplanes 2010 des Zweck-  
verbandes Wasserversorgung Egaugrup-  
pe Dischingen.  
Der in Ziffer 5 des Festsetzungsbe-  
schlusses auf 250.000,00 € festgesetzte  
Höchstbetrag der Kassenkredite wird  
gemäß § 18 GKZ i. V. mit § 89 Abs. 2  
GemO genehmigt.

Dischingen, den 29. Oktober 2010  
gez.: Alfons Jakl, Vorstandsvorsitzender

## Fundamt

Gefunden wurde  
– 1 Schlüssel  
Der Fundgegenstand kann beim  
Bürgeramt der Gemeinde Dischingen,  
Tel. 81-17 erfragt bzw. abgeholt werden.



## Abfall- kalender

Dienstag, 02.11.2010

### Restmüll

### Gelber Sack

Mittwoch, 03.11.2010

### Papiertonne

### Wertstoff-Center Dischingen

Dienstag, 16.00 Uhr – 18.00 Uhr  
und jeden Samstag, 8.00 Uhr – 12.00 Uhr

Für Fragen zur Abfallbeseitigung  
wenden Sie sich bitte an den Kreis-  
abfallwirtschaftsbetrieb in Heidenheim-  
Mergelstetten, Telefon 07321 9505-0.

## Ballmertshofen



### Freiwillige Feuerwehr Abteilung Ballmertshofen

Am Freitag, 05.11.2010 findet um  
19.30 Uhr unsere diesjährige Hauptübung  
zusammen mit unseren Kameraden aus  
Dischingen statt. Übungsort ist Dischingen.  
Der Abteilungskommandant

## Frickingen



### Freiwillige Feuerwehr Abteilung Frickingen

**Einladung:** Zu unserem Kameradschafts-  
abend am Samstag, 06.11.2010 sind alle  
Feuerwehrkameraden der aktiven und  
der Altersabteilung mit ihrem Partner,  
herzlich eingeladen. Beginn: 19.30 Uhr  
im Feuerwehrhaus. Anmeldung bei  
Helmut Geiger bitte bis zum 01.11.2010  
Abt. Kdt. H. Geiger

## Trugenhofen



### Einladung zur Schneideaktion

Am Samstag, 30.10.2010 schneiden  
wir wieder unsere gemeindeeigenen  
Sträucher. Wir treffen uns um 8.30 Uhr  
am Gemeindehaus.  
Über eine rege Teilnahme würde ich  
mich freuen.

OV Ernst

## Allgemeines



**Vortrag am Freitag,  
5.11.2010 um 19 Uhr in der ARCHE**  
Inge Grein-Feil, Vorsitzende und Initiato-  
rin der Aktion „Freunde schaffen Freude  
e.V. und Buchautorin erzählt über die  
Hintergründe, die zur Entstehung ihres  
kürzlich erschienenen neuen Werkes  
„Ich nehme mir das Leben – jeden Tag“  
geführt haben. Lachen, auch wenn es  
weh tut, das ist eine Spezialität von Inge  
Grein-Feil: Sie lacht ansteckend, obwohl

ihr Leben genügend Anlass für Tränen  
gegeben hat; vor allem aber bringt sie  
Menschen zum Lachen, die Fröhlichkeit  
mehr als alles andere brauchen. Im  
Frühjahr 2009 zog sich Inge Grein-Feil  
für einige Wochen zurück, um ihre  
Lebensgeschichte aufzuschreiben, die  
doch vielmehr ihre „Lach- und Lebens-  
geschichte“ ist, wie sie bald feststellte.  
Und obwohl sie einen unverblühten  
Einblick in einen Lebensweg voller  
Stolpersteine gewährt, zelebriert Inge  
Grein-Feil keinen Seelen-Strip auf dem  
Ego-Boulevard. Vielmehr zeigt sie mit  
exemplarischen Geschichten aus einem  
spannenden Leben zwischen Rock'n'Roll  
und Ehrenamt auf, wie selbstbestimmtes  
Leben aussehen kann – und wie wichtig  
das Lachen dabei ist.  
Anfragen sind unter Tel. 07327- 5405  
möglich.

### Weiterbildungsangebot qualifiz

Informationsabend zum Steuerrecht  
für Vereine am Montag, 15.11.2010,  
19.30 – 21.30 Uhr, in Kooperation  
mit dem Finanzamt Heidenheim im  
Kath. Bildungswerk, Heidenheim,  
Schнайther Str. 19.  
Anmeldung beim Kath. Bildungswerk  
Tel.: 07321 931550 oder  
E-Mail bildungswerk@qualifiz.de.  
Anmeldeschluss: 8.11.2010

## Volkshochschule Dischingen

### Die nächsten Veranstaltungen

#### 067 Diavortrag: Vom Härtsfeld ins Brenztal

Referent: Klaus Moosmaier  
Donnerstag, 11.11., Beginn 19.30 Uhr,  
Egauschule Dischingen (Neubau)  
Eintritt frei  
Bis in die Mitte der 50er Jahre des letz-  
ten Jahrhunderts hat man Dischingen  
und das Härtsfeld gerne als das „Würt-  
tembergische Sibirien“ bezeichnet ...  
Ausführliche Beschreibung im  
Programmheft.

#### 054 Italienischer Abend

(Leitung: Tanja Hagmeyer)  
Donnerstag, 18.11., von 19.00 bis 22.00  
Uhr, Egauschule Dischingen (Neubau),  
1 Abend, Gebühr: 10 € bei 10 Teilneh-  
mern, zzgl. Lebensmittelkosten.  
Die italienische Küche bietet nicht nur  
Nudeln und Pizza, sondern auch jede  
Menge andere Gerichte. Wir werden  
auf italienische Art Kalbsgeschnet-  
zeltes, Gnocchi und andere Leckereien  
zubereiten.

#### 084 Komm tanz mit mir! – Therapeutisches Tanzen

(Leitung: Gabriele Holland-Junge,  
Tanzpädagogin  
Donnerstag, 18.11., 18.00 – 20.30 Uhr,  
Egauschule Dischingen (Neubau),  
Themen: Erlernen von kleinen Gruppen-  
tänzen mit Entspannungseinheiten.

Wie leite ich in der Gruppe an?  
Wie kann ich eine kleine Tanzeinheit  
gestalten? Für alle, die gerne Miteinan-  
der tanzen.

**Anmeldungen zu den Kursen sind  
unbedingt rechtzeitig eine Woche  
vor Kursbeginn schriftlich mit der  
Anmeldekarte erforderlich.  
Vermerken Sie bitte darauf auch  
Ihre Telefonnummer. Die Gebühren  
werden mittels Lastschriftverfahren  
nach Kursbeginn eingezogen.**

Die VHS behält sich vor, Kurse  
ausfallen zu lassen oder auf Wunsch  
der Teilnehmer mit erhöhten Gebühren  
zu führen, wenn die Mindestteilnehmer-  
zahl nicht erreicht wird.

#### Leitung:

Harald Scherbaum,  
Eichenweg 11, 89561 Dischingen-  
Ballmertshofen, Telefon: 5315

#### Anmeldung:

Bürgeramt, Rathaus,  
Marktplatz 9, 89561 Dischingen,  
Montag bis Mittwoch 8.00 Uhr – 16.00  
Uhr, Donnerstag 8.00 Uhr – 18.00 Uhr,  
Freitag 8.00 Uhr – 13.00 Uhr,  
Telefon 07327 81-0

**Kontaktstelle JAKOB,** Rathaus,  
Marktplatz 9, 89561 Dischingen  
Montag 13.00 Uhr – 17.00 Uhr,  
Freitag 8.00 Uhr – 12.00 Uhr  
Telefon 07327 81-11



### Herzliche Einladung zum Treffpunkt JAKOB:

zum gemütlichen Kaffeetrinken und Plaudern am Donnerstag, 04.11.2010, 14.00 Uhr ins Pfarrhaus Egingen

Wir freuen uns auf viele Gäste, egal ob „Jung oder Alt“ aus allen Teilorten.

Wer eine Mitfahrgelegenheit benötigt, kann sich gerne unter Telefon 07327 81-11 bis spätestens Freitag, den 29.10.2010 bei der Kontaktstelle JAKOB melden. Der Eintritt ist frei.

Inge Kränzle, Margit Pappe-Wörner und Bettina Lindner



## SPENDE BLUT

BEIM ROTEN KREUZ

**am Dienstag, 16.11.2010**  
**von 14.30 Uhr bis 19.30 Uhr**  
**Gemeindehalle Nattheim**

**Deutsches Rotes Kreuz** Termine und Infos  
**0800 11 949 11**  
**oder www.blutspende.de**

### Bayern-Bazis Härtsfeld

Hallo Bayernfans, wir fahren am Freitag, 29.10.2010 zum Bundesligaspiel gegen den SC Freiburg nach München in die Allianz Arena. Abfahrt ist um 16.30 Uhr in Neresheim bei der Fa. Rupp und um 17.00 Uhr in Dischingen bei der Egauschule. [www.bayern-bazis.de](http://www.bayern-bazis.de)

### Lehrfahrt

Der Verein für Landwirtschaftliche Fachbildung und die Schweinezüchtervereinigung Heidenheim veranstalten am Freitag, 26.11.2010 eine gemeinsame Lehrfahrt. Programm: Besichtigung des Fachzentrums für Schweinehaltung und der Biogasanlage in Schwarzenau sowie Besuch Weihnachtsmarkt Dinkelsbühl. Information und Anmeldung bis 19.11.2010 beim Landratsamt Heidenheim, Fachbereich Landwirtschaft (Tel.: 07321/321-1344).

### Alles tut weh!!!

**Fibromyalgie-Weichteilrheuma**  
**Gesprächskreis der Rheuma Liga Aalen**  
**Auch als Multimodales Schmerz-**  
**syndrom bekannt**

Wärme? – Kälte? – Strom?

– Pille, was könnte helfen?

Alle Interessenten und Betroffene sind herzlich willkommen-

Wann: am 04.11.2010 um 19.30 Uhr

Wo: in Neresheim, Graf-Hartmann-Str. 19

Info: B. Wietzorek, Tel. 07326 6147

oder mobil 0173 5656315

## Kirchliche Nachrichten

### Evangelische Kirche

Evang. Pfarramt Nattheim Ost –  
 Fleinheim-Dischingen

Pfr. Bernhard Philipp

Alleestr. 40 · 89564 Nattheim

Tel. 07321 71237 · Fax 07321 71965

E-Mail: [pfarramt.nattheim-ost-fleinheim-dischingen@elk-wue.de](mailto:pfarramt.nattheim-ost-fleinheim-dischingen@elk-wue.de)

Sprechzeiten des Pfarrers:

Dienstag, 17.00 – 19.00 Uhr

Donnerstag, 9.30 – 11.30 Uhr

sonst nach Vereinbarung

Diakonin Susanne Mehlfeld

Telefon 07321 20414

E-Mail: [susanne.mehlfeld@web.de](mailto:susanne.mehlfeld@web.de)

Öffnungszeiten des Gemeindebüros:

Di., Do. u. Fr. 9.30 Uhr – 11.30 Uhr

Di.-nachm. 14.00 Uhr – 17.00 Uhr

Wochenspruch für die Woche  
 vom 31.10. bis 06.11.2010

**„Bei dir ist die Vergebung,  
 dass man dich fürchte.“**

Psalm 130,4

Sonntag, 31.10.2010, Reformatinntag

9.30 Gottesdienst (Prädikantin

Patricia Voitl) – Opfer für die

Bibelverbreitung in der Welt –

18.00 „Gottesdienst mal anders“ –

ein Churchnighgottesdienst

„Wo Glaube ist, da ist Lachen“

(Die Trainees), Martinskirche

Nattheim

**Opfer am Reformationssonntag,  
 31.10.2010**

Das Opfer im Gottesdienst am Reformationstag erbitten wir für die Bibelverbreitung in Rumänien und für die Einrichtung eines neuen Bibel museums in Stuttgart.

Rumänien ist auf dem Weg in die Zukunft. Erst seit der Wende gibt es dort wieder eine Bibelgesellschaft, die viel nachzuholen hat. Noch immer fehlen Bibeln und Biblische Lehrmittel für Kinder und Jugendliche.

Die Rumänische Bibelgesellschaft setzt sich interkonfessionell dafür ein, dass die Bibel wieder im ganzen Land gelesen

und verstanden wird. Rumänisch-orthodoxe, evangelische und katholische Christen setzen gemeinschaftlich mit der Bibel ein ökumenisches Zeichen in Rumänien.

Auch in Württemberg bleibt es eine wichtige Aufgabe, Lesen und Verstehen der Bibel zu fördern. Der Württembergischen Bibelgesellschaft liegt es besonders am Herzen, dass wir wieder ein modernes Bibel museum in Württemberg bekommen. Nicht nur Konfirmanden und Schulklassen warten schon darauf!

Wir bitten Sie deshalb um Ihr Gebet und Ihre Spende für ein neues Bibel museum und die Anstrengungen der Rumänischen Bibelgesellschaft.

Herzlichen Dank!

### Katholische Kirche

**Öffnungszeiten der Pfarrbüros**

**Demmingen**

Montag von 9.00 – 11.00 Uhr

Tel. 5161

**Dischingen**

Montag von 9.00 – 11.00 Uhr

Dienstag von 9.00 – 11.00 Uhr

Mittwoch von 15.00 – 18.00 Uhr

Donnerstag von 15.00 – 18.00 Uhr

Freitag von 9.00 – 11.00 Uhr

Tel. 391. E-Mail: [KirchengemeindeDischingen@t-online.de](mailto:KirchengemeindeDischingen@t-online.de)

**Dunstelkingen**

Montag von 9.00 – 11.00 Uhr

Tel. 380

**Pfarrer Dr. Dietmar Horst**

ist am Mittwoch, dem 03.11.2010

**nicht** zu erreichen. Tel.: 391

**Gemeindereferenten**

**Regina u. Joachim Poppel**

Telefon 920445

**Die Bücherei**

im Gemeindehaus St. Ulrich in Dischingen

ist geöffnet:

Mittwoch von 16.30 Uhr – 17.30 Uhr

**Die Bücherei**

in Dunstelkingen ist geöffnet:

Donnerstag 18.00 Uhr – 18.30 Uhr

und weiterhin auch zu den Bürozeiten.

### Gottesdienstordnung vom 29.10. bis 07.11.2010

Freitag, 29.10.,

19.00 Eucharistiefeier in **Dunstelkingen**

mit Gedenken an Martin u.

Theresia Galgenmüller, Sohn

Martin u. Tochter Luzia, Franz u.

Hedwig Galgenmüller; Elisabeth

Traub; Alfons Randler u.

Verwandte; die Verst. der Fam.

Rehm, Hochstatter u. Raaf und

Angeh.; Anna u. Georg Pappe

20.00 Kirchengemeinderatssitzung in **Trugenhofen**

Samstag, 30.10.,

19.00 „Rock-Gottesdienst“ in **Dischingen**

musikalisch mitgestaltet von der

Gruppe „4Rock“



Sonntag, 31.10.,

### 31. Sonntag im Jahreskreis

- 8.00 Eucharistiefeier in **Frickingen**
- 9.00 Eucharistiefeier in **Dunstelkingen**
- 10.15 Eucharistiefeier in **Eglingen**
- 10.15 Eucharistiefeier in **Wagenhofen**

Montag, 01.11., **Allerheiligen**

- 8.45 Eucharistiefeier in **Trugenhofen** anschl. Gräberbesuch
- 10.15 Eucharistiefeier in **Ballmertshofen** anschl. Gräberbesuch
- 14.00 Gräberbesuch auf dem Ortsfriedhof in **Demmingen** Beginn an der Leichenhalle
- 14.00 Eucharistiefeier in **Dischingen** anschl. Gräberbesuch auf dem Orts- und Schlossfriedhof
- 14.00 Eucharistiefeier in **Dunstelkingen** anschl. Gräberbesuch
- 14.00 Wortgottesdienst in **Eglingen** anschl. Gräberbesuch

Dienstag, 02.11., **Allerseelen**

- 19.00 Eucharistiefeier in **Frickingen** mit Gedenken an Johann u. Franziska Waldenmeier; Pfr. Michael Beer und Sr. Antonie

Samstag, 06.11.,

- 18.00 Eucharistiefeier vom Sonntag in **Dischingen**

Sonntag, 07.11.,

### 32. Sonntag im Jahreskreis

- 8.00 Eucharistiefeier in **Frickingen**
- 9.00 Eucharistiefeier in **Dunstelkingen**
- 10.15 Eucharistiefeier in **Ballmertshofen**
- 10.15 Wortgottesdienst in **Eglingen**
- 10.15 Eucharistiefeier in **Wagenhofen**

### Gottesdienstzeiten Samstagabend für Ballmertshofen, Dischingen und Trugenhofen

Die Gottesdienstzeiten am Samstagabend ändern sich zwischen Allerheiligen und Ostern wie folgt:

Dischingen und Trugenhofen: 18.00 Uhr  
und Ballmertshofen: 18.30 Uhr.

### Firmung in Ballmertshofen, Dischingen und Trugenhofen

Folgende Termine gelten verpflichtend für **alle** Firmlinge:

**Samstag, den 30.10.2010**, 16.00 Uhr, Gemeindehaus in Dischingen: Firmnachmittag mit anschließendem Gottesdienst um 19.00 Uhr.

**Samstag, den 13.11.2010**, 10.00 Uhr, Kirche in Dischingen: Firmprobe  
Der **Firmgottesdienst** findet statt am **Samstag, dem 20.11.2010 um 15.00 Uhr** in Dischingen.

### Firmung in Demmingen/ Dunstelkingen/Eglingen

Es treffen sich die Firmlinge von **Demmingen** am Freitag, 29.10.10 um 18.00 Uhr im Pfarrhaus, die Firmlinge von **Eglingen** am Samstag, 30.10.10 um 9.00 Uhr im Pfarrhaus und die Firmlinge von **Dunstelkingen** am Samstag, 30.10.10 um 10.30 Uhr im Antoniusheim.

Der **Firmgottesdienst** findet statt am **Samstag, dem 20.11.2010 um 10.00 Uhr** in Dunstelkingen

### Dischingen:

#### Jubiläum Kirchenchor Dischingen

Am 16. Oktober 1785, also vor genau 225 Jahren, wurde nach sechsjähriger Bau- und 14-jähriger Ausstattungszeit, die Pfarrkirche St. Johannes Baptist geweiht. Aus diesem Anlass zelebrierte Pfarrer Dr. Dietmar Horst einen Gedenkgottesdienst. Er galt gleichzeitig der Anerkennung langgedienter Mitglieder des Kirchenchores. Letzterer gestaltete deshalb diese Messfeier bewusst mit Kompositionen aus dem „Weihejahr“ (Mozart) sowie aus unseren Tagen (K. N. Schmid, J. Berthier). Claudia Huber und Günther Maier (Trompeten) sorgten zusätzlich für festlichen Glanz. Bernhard Pampuch begleitete wie gewohnt jeweils an der Hoeß-Orgel von 1782.

Im Anschluss an den Gottesdienst überreichte Pfarrer Horst Ehrenurkunden von Bischof Gebhard Fürst und dem Cäcilienverein an die Jubilare des Chores: Erna Schmid (65 Jahre Mitglied), Hedwig Bahmann, Klothilde Freisler, Siegfried Kolb, Hildegard Rieger, Karl und Martha Schermayer, Josef Schmid, Emma Voitl (alle 60 Jahre), Theresia Aubele, Marianne

Jaumann (je 50 Jahre), Hedwig Baur (45 Jahre), Christa Groll (25 Jahre), Brunhilde Eckstein, Maria Kummer (beide 20 Jahre), Elisabeth Maier, Hans Steck, Annemarie Stoll (je 15 Jahre). Bernhard Pampuch, seit insgesamt 60 Jahren in Doppelfunktion als Organist und Chorleiter tätig, dankte im Namen aller Geehrten für die ausgesprochene Anerkennung, auch für die persönlichen Geschenke der Kirchengemeinde. Er bedankte sich besonders bei „seinem“ Chor, mit dem er seit 46 Jahren „verheiratet“ ist. Abschließend gab es einen Empfang mit Bewirtung im Saal des Gemeindehauses. Dieser Aufgabe widmete sich der Kirchengemeinderat in bewährter Weise. Annegret Odipo, zweite Vorsitzende des Gremiums, begrüßte die Gäste, unter ihnen auch jetzige und ehemalige Kirchenbedienstete sowie Vertreter der bürgerlichen Gemeinde mit BM Alfons Jakl an der Spitze. Karl Schermayer zeigte Dias von einem halben Jahrhundert Tätigkeit des Kirchenchores bei Gemeindefesten. Sie sorgten für Staunen, einmal – wegen der „behüteten“ Sängerinnen anno 1970 – sogar für einen spontanen Heiterkeitsausbruch.



## ROCK-GOTTESDIENST

mit der Band

# 4ROCK

## 30. OKTOBER 2010

Kirche Dischingen

19 Uhr



### Bücherei Dischingen

Herzliche Einladung an alle Leseratten und Bücherwürmer aus der Gesamtgemeinde Dischingen und an alle, die gerne bei Kaffee und Kuchen zusammenkommen!

- Im Rahmen einer kleinen Feier mit
- einem Bücherbasar
  - einer Bücherausstellung mit Verkauf zum Thema Advent und Weihnachten

- der Übergabe des Bibliotheksführerscheins an die Kindergartenkinder
- einer Fotoserie mit Bildern aus dem Gemeindeleben

findet am Sonntag, 07.11.2010 ab 14.30 Uhr die offizielle Wiedereröffnung der neu renovierten Katholischen Öffentlichen Bücherei im Gemeindehaus in Dischingen statt. Dazu und zu einem gemütlichen Nachmittag bei Kaffee und Kuchen möchten wir Sie alle gerne einladen. Für diesen Nachmittag bitten wir um Kuchenspenden. Melden Sie sich bitte im Pfarrbüro. Der Erlös unterstützt den geplanten Kindergartenneubau. Das Büchereiteam



### Demmingen:

#### Kindergarten St. Elisabeth

Am 20.10.2010 fand im neuen Kindergartenjahr unser erster Elternabend mit Elternbeiratswahl statt. Es wurden folgende Elternbeiräte gewählt: Gabi Hegele (Vorsitzende), Michaela Brenner und Bernd Ehnle. Wir bedanken uns für die geleistete Arbeit im vergangenen Kindergartenjahr und freuen uns auf eine weitere gute Zusammenarbeit.

Das Kindergarten team

## FC Härtsfeld 03

Dischingen/Dunstelkingen



Abt.: Fußball

Ergebnisse der letzten Spiele:

Sonntag, 19.09.2010

FC Härtsfeld 03 – Spfr. Fleinheim

2 : 2 (2 : 1)

Zu Beginn des Derbys war der FCH die bessere Mannschaft und ging nach einem Eckball durch Gabor Kiener in der 12. Minute in Führung. In der 25. Minute gelang Jörg Arnold das 2 : 0. Gegen Ende der ersten Halbzeit wurde Fleinheim stärker und nach ein paar vergeblichen Chancen gelang ihnen mit dem Halbzeitpfiff der Anschlusstreffer. Auch nach dem Seitenwechsel waren die Gäste zunächst die stärkere Mannschaft und folgerichtig fiel trotz Unterzahl von Fleinheim nach einer Stunde der 2 : 2-Ausgleich. Danach hatten beide Mannschaften noch Chancen, das Spiel für sich zu entscheiden, aber es blieb beim insgesamt leistungsgerechten Unentschieden.

Die Reserve verlor ihr Spiel mit 0 : 1.

Der nächste Spieltag:

Sonntag, 31.10.2010, 15.00 Uhr

Türkspor Heidenheim – FC Härtsfeld 03

Abt.: Jugendfußball

B-Jugend

FC Härtsfeld 03 – SGM Fleinheim/

Nattheim/Großkuchen 6 : 1

Unser bestes Spiel zeigten wir gegen die starken Gäste. Obwohl wir schon früh in Rückstand gerieten, zeigten wir im gesamten Spiel eine konzentrierte Leistung. Klasse Spielzüge mit schön herausgespielten Toren waren die Folge, so dass der Erfolg auch in dieser Höhe voll in Ordnung geht. Weiter so!

Torschützen: Schmid Raphael (2 x), Voitl Stefan (2 x), Hald Florian, Bayer Sebastian  
Für den FC Härtsfeld spielten: Amslinger Marius, Jenewein Tim, Ulrich Sven, Galla Marco, Theierl Andreas, Schmidt Jens, Ramsperger Johannes, Rollwagen Chris, Hausy Joshua, Künzel Tobias, Bayer Sebastian, Schmid Raphael, Hald Florian, Voitl Stefan

C-Junioren

In einem hart umkämpften Spiel gegen die bis dahin ungeschlagenen Gäste konnten wir durch eine geschlossene Mannschaftsleistung gegen die SG-Oberkochen/Königsbronn einen verdienten 2 : 0-Erfolg feiern.  
Tore: 2 x Linzmaier Marco .

E-Junioren

Punktspiel vom 23.10.2010

E 1

FC Härtsfeld 03 – FC Heidenheim 7 : 1

Tore: 2 x Manuel Feidengruber, 2 x Michael Burger, Leon Oberschmid, Marina Oberschmid, Dominik Schön  
Am Anfang tat sich unser Team sehr schwer, doch nach einiger Zeit knackte

man die Heidenheimer und wir konnten unser Spiel aufziehen. Die Meisterschaft wird nun am letzten Spieltag entschieden. Aufgrund einem Tor Unterschied liegt man immer noch punktgleich hinter Ebnet.

E 2 – spielfrei

Bambinis

Bevor nun unsere Bambinis in die Hallen zum Trainieren gehen, bestritten sie noch ein Freundschaftsspiel gegen den RV Spvgg Ohmenheim. In einem abwechslungsreichen Spiel zeigten sie ihr ganzes Können und gewannen verdient mit 4 : 1. Die Tore schossen: 2 x Luis, 1 x Marcel, 1 x David

Für den FCH 03 spielten: Marcel Butzke, Elias Kieweg, Tobias Wachter, Alexander Beckers, Anika Martsch, Luis Kauf, Julian Schmidt, Elias Kohler, David Balint

Training immer dienstags von 17.00 Uhr bis 18.00 Uhr in der Turnhalle Dunstelkingen

Nächste Spiele:

Samstag, 30.10.2010

E-Junioren

TSG Schnaitheim II – FCH 03 II

10.00 Uhr

TSG Schnaitheim I – FCH 03 I 11.00 Uhr

D-Junioren in Dischingen

FCH 03 – 1. FC Heidenheim 12.00 Uhr

C-Junioren

SGM Söhnstetten –

SGM Härtsfeld/Kösingen 12.00 Uhr

Sonntag, 31.10.2010

B-Junioren

TV Steinheim – FC Härtsfeld 03

10.30 Uhr

Abt.: Frauen- & Mädchenfußball

Frauen

FC Härtsfeld 03 – SGM TSV Michelbach/SV 3 : 3

Ein unumkämpftes und leistungsgerechtes Unentschieden konnten die Frauen des FCH dem Tabellenführer abringen.  
Tore: Simone Gschwind, Vanessa Hurler

Nächstes Spiel

Samstag, 30.10.2010, 17.00 Uhr

TSV Michelfeld II – FC Härtsfeld 03

B-Juniorinnen

SV Pfahlheim – FC Härtsfeld 03 7 : 5

Tore: Katja Wörner (4), Viktoria Hüfner

VfB Ellenberg – FC Härtsfeld 03 2 : 5

Tore: Jessica Oberschmid (3), Viktoria Hüfner (2)

Nächstes Spiel

Samstag, 20.10.2010; 15:00 Uhr

FC Härtsfeld 03 – SV Mergelstetten

C-Juniorinnen

FC Härtsfeld 03 – RSV Hohenmemmingen 10 : 0

Auch eine mit einigen jungen Spielerinnen besetzte Mannschaft ließ dem Gast keine Chance und kam zu einem leistungsgerechten Sieg.

Tore: Katja Wörner (4), Katharina Voitl (4), Cornelia Kuchler, Jenny Hilbert

Nächstes Spiel

Samstag, 30.10.2010, 13.30 Uhr

FC Härtsfeld 03 – TSV Heubach



## Sportverein Thurn und Taxis e. V. Dischingen

Abt.: Leichtathletik

B-Trainer Lizenz für Henri Delangle

Am 23.10.2010 bestand der Giengener Henri Delangle an der Sportschule in Schöneck in Karlsruhe-Durlach die Prüfung zum Trainer B in der Leichtathletik. Die Prüfung umfasste die Betreuung von Kaderathleten an der Landessportschule in Albstadt, die Hospitation bei den Landestrainern sowohl im Training als auch bei Wettkämpfen. Mit der Ausarbeitung einer Facharbeit zum Thema Trainingsplanung im Block Wurf und einer mündlichen Prüfung beendete Henri Delangle erfolgreich den Prüfungsstress. Der neue B-Trainer betreut als ehemaliger Mehrkämpfer und Hammerwerfer (Teilnehmer an französischen Meisterschaften, Württembergischer Meister 2009 im Hammerwurf bei den Senioren M 50) seit 2009 die Dischinger Leichtathleten und Kaderathleten und wurde vom WLV in diesem Jahr bereits eingesetzt zur Betreuung von Kader-Athleten in Lehrgängen, in Schüler-Camps sowie beim Länderkampf der Schüler und Jugend im Hammerwurf. Wir gratulieren unserem Trainer zur erfolgreichen Prüfung!

Trainingszeiten:

Montags 18.00 – 19.00 Uhr (Kernzeit)

Donnerstags 17.00 – 19.00 Uhr

Abt.: Rasenkraftsport

Vereinsmeisterschaften

im Rasenkraftsport

Am 16.10.2010 wurden auf dem Sportgelände die Vereinsmeisterschaften im Dreikampf (Rasenkraftsport) durchgeführt. Bei regnerischem Wetter wurden zum Ende der Wettkampfsaison noch einmal gute Leistungen erzielt. Die genauen Ergebnisse sind im Schaukasten an der Volksbank ausgehängt.

## Handels- und Gewerbeverein Unteres Härtsfeld

Volles Haus herrschte am 12.10.2010 im Katholischen Gemeindehaus als Prof. Walter Böhringer Notar i. R. einen Vortrag über Vorsorge für Alter und Tod hielt. Sehr interessant und auch äußerst unterhaltsam brachte er den Zuhörern die Notwendigkeit von Vollmachtserteilung und Erbregelung näher. Im Anschluss daran nutzten die Gäste die Möglichkeit bei einem Imbiss mit Herrn Prof. Böhringer noch offene Fragen zu diskutieren.



## Schützenverein Dischingen e. V.

### Trainingsergebnisse der letzten Woche

Luftgewehr Schüler:	
Schermayer Michael	139 Ringe
Bartsch Peter	132 Ringe
Pradl Sven	101 Ringe

Luftpistole:	
Deroni Sascha	349 Ringe

Sportpistole:	
Schermayer Johannes	259 Ringe
Mayer Johann	258 Ringe
Mayer Harald	247 Ringe

Großkaliber Pistole/Revolver:	
Mayer Harald	357 Ringe

### Ergebnisse Rundenwettkämpfe:

Luftgewehr Jugend:	
SV Dischingen	1042 Ringe
SG Herbrechtingen	998 Ringe
Mayer Tommy	364 Ringe
Faßbender Robin	344 Ringe
Pradl Jochen	334 Ringe

Sportpistole:	
SG Giengen 1	806 Ringe
SV Dischingen 1	766 Ringe
Pradl Hartmut	261 Ringe
Eberhardt Frieder	254 Ringe
Schmid Hubert	251 Ringe

Nächster Trainingsabend für die Jugend und Schützenklasse ist am Freitag, 29.10.10

Aufsicht: Am 29.10.10: Mayer Johann  
Am 05.11.10: Angele Stefan

### Neresheimer Wanderpokalschießen:

Am Freitag, dem 29.10.10 schießen wir in Neresheim beim Wanderpokalschießen. Von 18.00 Uhr bis 22.00 Uhr kann geschossen werden. Abfahrt: Jugend 18.30 Uhr, Schützen 19.30 Uhr.

### Dachsanierung am Schützenhaus

Am 23.10.10 fand am Schützenhaus die Dachsanierung statt, dabei wurde die Dacheindeckung an einem Tag komplett erneuert. Diese wurde in Eigenleistung durch zahlreiche Mitglieder des Schützenvereines durchgeführt. Gleichzeitig fand parallel die Altpapiersammlung statt. Auch die Verpflegung kam nicht zu kurz. Allen Beteiligten, die durch ihre Arbeit oder durch die Bereitstellung von Gerätschaften für diesen reibungslosen Arbeitstag sorgten, gilt unser herzlichster Dank!

### Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

*Am 25.10.10 feierte unser 1. Vorstand und Oberschützenmeister Jürgen Dönninghaus im Schützenhaus seinen 60. Geburtstag. Der gesamte Verein gratuliert seinem OSM nochmals recht herzlich zum 60. Geburtstag. Und eines möchten wir Dir noch sagen, wir sind froh, dass wir Dich haben!*

Die Vorstandschaft

## Liederkranz Dischingen Gesangverein Ballmertshofen

Freitag, 29.10.  
20.00 Uhr Männerchor  
Montag, 01.11.  
Allerheiligen (keine Singstunde)  
Gemischer und Neuer Chor  
nächste Singstunde: 8. November.

## Ballmertshofen



## Kindergartenverein Ballmertshofen e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung  
am Montag, 08.11.2010 um 20.00 Uhr im  
Feuerwehrhaus Ballmertshofen

### Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Rückblick
3. Bericht der Schriftführerin
4. Bericht der Kassiererin
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung der Vorstandschaft
7. Wahlen
8. Verschiedenes

Die Vorstandschaft

## Schützenverein Ballmertshofen 1924 e. V.

### Ergebnisse vom letzten Schießen:

Damenklasse:	
1. Simone Gschwind	361 Ringe
1. Sonja John	361 Ringe
2. Nicole Koths	359 Ringe
2. Alexandra Mühlberger	359 Ringe

Schützenklasse:	
1. Albrecht Gayer	368 Ringe
2. Daniel Winter	360 Ringe
3. Johannes Haußmann	354 Ringe
3. Stefan Haußmann	354 Ringe

Seniorenklasse- Auflage:	
1. Franz Haußmann	370 Ringe
2. Dieter Jüttner	362 Ringe
3. Wolfgang Wörrle	345 Ringe

Jugendklasse:	
1. Selina Fiala	289 Ringe
2. Anke Wöller	161 Ringe

Schülerklasse:	
1. Lea Mühlberger	143 Ringe

Beste Blattl-Schützin in der Jugendklasse war Anke Wöller mit einem 123,9 Teiler. Den Benno-Röhm-Wanderpokal gewann in der Schützenklasse Stefan Haußmann mit einem 16,9 Teiler.

### Ergebnisse Rundenwettkampf

Ballmertshofen I – Mörslingen II	1439 : 1419 Ringe
Demmingen I – Ballmertshofen II	1401 : 1412 Ringe
Ballmertshofen III – Dunstelkingen IV	1399 : 1364 Ringe

Nächstes Schießen ist am Freitag,  
29.10.2010.  
Aufsicht: Carmen Koths – Nicole Koths

### Neresheimer Wanderpokalschießen

Letzte Möglichkeit in Neresheim zu schießen ist am Donnerstag, 28.10. und Freitag 29.10.2010.

Einladung zum Kameradschaftsabend  
Am Samstag, 30.10.2010 findet ab 20.00 Uhr im Schützenheim unser diesjähriger Kameradschaftsabend statt. Eingeladen sind alle aktiven Schützen der Damen-, Senioren-, Schützen-, Jugend- und Schülerklasse, die Fahnenabordnung, die Kassenprüfer, das Küchenteam vom Schützenheim, alle Helfer der Altpapiersammlungen, der Sonnwendfeier und

des Schlossgartenfestes. Besondere Einladung ergeht an unsere Ehrenmitglieder. Zu diesem Abend sind auch die Ehefrau/ Ehemann/Freundin oder Freund herzlich eingeladen.

## Sportverein Ziertheim-Dattenhausen e. V.

1. Mannschaft  
Sonntag, 31.10.2010, 15.00 Uhr  
SV Ziertheim-Dattenh. – SSV Steinheim 2  
(2. Mannschaft spieltfrei)

A-Jun.  
Samstag, 30.10.2010, 15.00 Uhr  
SV Ziertheim-Dattenh. – TV Gundelfingen

B-Jun.  
Samstag, 30.10.2010, 15.30 Uhr  
SV Ziertheim/Mödingen –  
TSV Wittislingen (in Mödingen)

D-Jun.  
Samstag, 30.10.2010, 13.30 Uhr  
SG Mödingen – TSV Wittislingen

E-Jun.  
Freitag, 29.10.2010, 17.30 Uhr  
FC Medlingen –  
SV Ziertheim-Dattenhausen

Vorstandsschaftssitzung  
Freitag, 29.10.2010 um 20.00 Uhr.

## Demmingen



## Schützenverein „Hubertus“ Demmingen e. V.

Rundenwettkämpfe Bayern  
Demmingen 1 – Ballmertshofen 2  
1401 Ringe – 1412 Ringe

Eduard Sing	374 Ringe
Stefan Kragler	352 Ringe
Ulrike Willi	345 Ringe
Klaus Roßmann	330 Ringe

Demmingen 2 – Dattenhausen 2  
1412 Ringe – 1428 Ringe  
Manuel Stehle 359 Ringe  
Johannes Wörner 358 Ringe  
Andreas Kränzle 357 Ringe  
Erwin Launer 338 Ringe

### Pokalschießen Neresheim:

Letzte Möglichkeit Donnerstag 28.10. und Freitag 29.10.2010 jeweils von 18 bis 22 Uhr.

Der nächste Schießabend ist am Freitag 29.10.2010 ab 19 Uhr. Es wird um den Wanderpokal von Alfred Roßmann geschossen. Aufsicht: Matthias Schmid und Franz Kapfer

## Dunstelkingen



## FC Dunstelkingen-Frickingen e. V.

Abt.: Skigymnastik  
Achtung – Beginn Skigymnastik  
Es ist wieder so weit: wir machen uns winterfit! Ab Mittwoch, 03.11.2010 von 19.30 bis 20.30 Uhr in der Turnhalle Dunstelkingen. Für Vereinsmitglieder ist das Angebot kostenlos. Nichtmitglieder zahlen pro Stunde 2,00 Euro.

## Schützenverein Dunstelkingen e. V.

Voranzeige:

Rehessen Freitag 26.11.2010.

### Ergebnisse vom Rundenwettkampf

Dunstelkingen 1 – Wittislingen 3	
1507 – 1514 Ringe	
Jörg Linder	383 Ringe
Mit einer 100er Serie	
Ralf Eberhardt	378 Ringe
Christian Kapfer	374 Ringe
Stefanie Blum-Delorme	372 Ringe

### Dunstelkingen 2 – Staufen 1

1471 – 1473 Ringe	
Johannes Pappe	375 Ringe
Alexander Schmid	367 Ringe
Gerhard Stumpf	365 Ringe
Markus Behnle	364 Ringe

### Medlingen 2 – Dunstelkingen 3

1432 – 1400 Ringe	
Jörg Brenner	360 Ringe
Markus Medwed	354 Ringe
Manuel Starz	348 Ringe
Carina Bahmann	338 Ringe

### Ballmertshofen 3 – Dunstelkingen 4

1399 – 1364 Ringe	
Albert Stumpf	359 Ringe
Daniel Ehinger	338 Ringe
Marina Schmid	336 Ringe
Jonas Pappe	331 Ringe

Die Vorstandschaft

## Eglingen



### SV Eglingen-Demmingen e. V.

A b t . : F u ß b a l l

#### Ergebnis:

TKSV Giengen – SVED 3 : 1

Tor: Andy Mohr

31.10.2010: SVED – SV Altenberg  
Beginn: 15.00 Uhr, Reserve ist spielfrei

#### T4K

Nächste Probe am 29.10.2010 um  
18.00 Uhr. Geprobt wird die 2. Szene!

#### Ausschuss-Sitzung

Am 4.11.2010 um 20.00 Uhr im  
Gasthaus „Stern“ in Demmingen.

### Sport-Schützenverein Eglingen e. V.

#### Neresheimer Wanderpokalschießen

Am heutigen Donnerstag, 28.10.2010  
nehmen wir am Wanderpokalschießen  
in Neresheim teil. Abfahrt der  
Jungschützen ist um 18.00 Uhr. Alle  
Schützen werden gebeten teilzunehmen.

Die Preisverteilung findet am 7.11.2010  
um 19.00 Uhr in Neresheim statt.

#### Josef Hubel-Wanderpokal

Am Donnerstag, 4.11.2010 schießen  
wir auf den von Josef Hubel gestifteten  
Wanderpokal.

## Frickingen



### Obst- und Gartenbauverein Frickingen e.V.

Bei der Herbstfeier konnte Vorsitzender  
Eugen Bayer viele Mitglieder des Vereines  
begrüßen. Zu Beginn der Veranstaltung  
bedankte er sich recht herzlich bei allen  
die das Schützenheim professionell fest-  
lich geschmückt haben. Eugen Bayer be-  
richtete, dass am 25.07.2010 insgesamt  
85 Anwesen der Mitglieder des OGV  
von der Bewertungskommission Hermine  
Rieger, Karl-Heinz Wirth und Werner  
Linder nach den Kriterien des Blumen-  
schmuckwettbewerbes bewertet wurden.  
Dabei sprach er großes Lob an alle die  
am Wettbewerb teilgenommen haben  
aus, denn die Anwesen seien vorzüglich  
gepflegt worden. Mit großer Spannung  
wurde dann die Siegerehrung des  
Wettbewerbs 2010 vorgenommen.  
Die 6 besten Sieger lauten wie folgt:  
Schmidt Doris und Richard – Frickingen,  
Hellstern Reinhold – Katzenstein, Konold  
Maria – Katzenstein, Bernhard Hans –  
Frickingen, Reichert Gebhard – Frickingen,  
Reichert Annemarie – Frickingen.  
Alle Wettbewerbsteilnehmer wurden  
mit attraktiven Preisen belohnt und die  
Herbstfeier fand mit einem Käsebuffet  
und verschiedenen Fassweinen einen  
harmonischen Ausklang.

Suche  
landwirtschaftliche  
Nutzfläche  
zu pachten oder zu kaufen.  
Telefon 0171 6205137

Das Nachrichtenblatt für das Untere Härtsfeld ist das amtliche Mitteilungsblatt der Gemeinde Dischingen. Verantwortlich für den amtlichen und sonstigen Inhalt ist Bürgermeister Jakl oder sein Vertreter im Amt. Anzeigen und Veröffentlichungen aller Art müssen spätestens am Dienstag um 11.00 Uhr schriftlich bei uns eingegangen sein. Verlag und Herausgeber: Gemeinde Dischingen, Telefon 073 27 / 81-13, Fax 81 43, nachrichtenblatt@dischingen.de. Druck: Druckerei Bairle GmbH, 89561 Dischingen, Gutenbergstraße 3. Bezugspreis innerhalb Gemeindegebiet incl. 7% MwSt. und Zustellentgelt jährlich 30 €. Bezugspreis außerhalb Gemeindegebiet incl. 7% MwSt. und Zustellentgelt jährlich 60 €. Anzeigenpreis pro Seite incl. 19% MwSt. 280 €

Schöne sonnige  
2 1/2 – 3-Zimmerwohnung  
mit Terrasse ab dem 1.12.2010 zu vermieten.  
(Wohnfläche 85 m<sup>2</sup>)

Zuschriften unter Chiffre Nr. 12/2010  
an das Bürgermeisteramt Dischingen

## Bestattungsinstitut Schmidt

Inhaber Dietmar Schmiegl  
Bestattungsmeister



Für uns als traditionsreiches Unternehmen steht der Dienst  
am Menschen im Mittelpunkt unserer Arbeit.

- Begleitend an Ihrer Seite führen wir nach Ihren Wünschen Bestattungen auf allen Friedhöfen durch.
- Umfassende und fachkundige Beratung in allen Fragen zur Vorsorge und Bestattung.
- Vorsorgeabsicherung.
- Eigener Kühl- und Versorgungsraum, mobile Sargkühlung.

Tag und Nacht

073 26

96 35 07

Neresheim  
Dischinger Str. 36

## Superangebote in unseren Filialen

UNTERROMBACH: Mittwoch bis Samstag, ELCHINGEN: Freitag bis Samstag geöffnet

Maydl's **Kilo-**  
**MARKT**  
Inh. Franz Maydl jun. –

Lyoner/  
Paprikalyoner/  
Gelbwurst kg € 5.-

Bierkugel kg € 6.-

Blut- und Leber-  
wurst kg € 4.50

Grobe Mettwurst kg € 8.-

Schinkenaufschnitt oder  
Nuss- und Backschinken kg € 8.20  
ca. 500 g Packung

Leberkäse  
Pizza-, Zwiebel- oder kg € 5.-  
Kalbskäse

Fleischsalat ca. 500 g - Becher € 2.50

### Würstchenparade

Saiten/Pfefferbeißer/Debrediner/  
Bauerngerauchte/feine oder grobe  
Bratwürste/Weißwürste/Oberländer/Rote

6 Paar € 5.-  
Ungarische 1 Paar € 2.-

Unterrombach Wellandstraße 69  
Tel. 07361/921282 Öffnungszeiten:  
Mittwoch/Donnerstag 9 bis 18 Uhr, Freitag  
8 bis 18 Uhr, Samstag 7 bis 12 Uhr

### Kiloweise kleine Preise

Fleisch- und Wurstwaren  
aus eigener Herstellung.  
www.maydiskilomarkt.de

Hausmacher Dosenwurst  
zum selbst zusammenstellen  
verschiedene Sorten

1 Dose 5 Dosen 10 Dosen  
a Mindestinwaage 390 g

€ 2.50 € 11.- € 20.-

Hackfleisch gem. Rind kg € 4.-

und Schwein kg € 3.80

Bei Abgabe ab 3 kg kg € 3.-

Rinderbraten Dicker Bug/  
Unterschale/ Tafelspitz/Hüfte kg € 7.-

Siedfleisch Querrippe/Brust-  
kern/ Beinscheibe kg € 4.80

Angebote gültig 27.10. - 30.10.10,  
solange der Vorrat reicht.

Elchingen Im Reichertstal 14  
(Gewerbegebiet) Tel. 07367/2095  
Öffnungszeiten: Freitag 8 bis 18 Uhr,  
Samstag 7 bis 12 Uhr





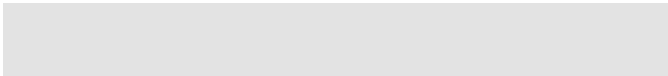






\* UDE VFKPXFN XQG % OX  
**Allerheiligen**

VLQG =HLFKHQ GHV \* H



L'QGLYLGXHOO  
MHWJW LQ UHL  
I-U 6LH EHL

**Gärtnerei Lehnert**  
Blumenfachgeschäft

89561 Dischingen  
Telefon 0 73 27 - 388 • Telefax 0 73 27 - 67 62  
info@Gaertnerei-Lehnert.de • www.gaertnerei-lehnert.de

